

Nuorttanaste
maksu ovtta
kruvna jakko
dagast, blad-
de dinggu-
juvva juokke
poasttarappe
lutte.

Nuorttanaste

Nuorttanaste
olgušboatta
guovte gærde
manost —
dam 15ad ja
dam 30ad
bæive juokke
manost.

Bajasrakadus- ja čuvvgitusbladde samidi.

»Gæča mon boadam farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 21.

15ad November 1903.

5ad jakkodak.

Gost læ Eliasa Ibmel?

»Ja son valdi Eliasa gavte, mi læi
gæčam sust erit, ja huškasti čace ala
ja celki: Gost læ Hærra Eliasa Ibmel?«
2 Gon. 2, 14.

Go Elisa oini su oapatægjes
albmaj valddujuvvumen buolle vavnoi
ja buolle hæstaiguim, jærrali son:
»Gost læ Hærra Eliasa Ibmel?« Elias
læi læmas su oapatægje, ja son læi
oaidnam su ædnag stuora dagoid dak-
kamen Ibmel famo bokte, damditi
jurdaši Eliasa, atte i læk ollo vække
dast, atte sust Elias gakte læ, jos sust
i læk Elias Ibmel. Damditi læi su
vaimo halidus Ibmel guvloi. Son di-
di, atte jos Ibmel, Jehova, su mielde
læi, de æi æstadusak ja vaddok mai-
dege daga. Dam son læi boattam
dovddat dam aige siste, go son ovtast
eli Elias, Son læi oaidnam Jordan-
joga čacid juokkasæme, go Elias gav-
tines huškasti dam, ja jēs songe dam
sæmma gavte ani, mutto fal jærrali:
»Gost læ Hærra Elias Ibmel?« Son i
duostam luottet dušše gavte ala, son
arvvedi, atte son su stuora fidnosis
darbaši Ibmel famo, son arvvedi atte
i lifi maggarge væketam alma Ibmel
famotaga huškastet Jordandæno. Son
lifi galle ožžom huškot ja huškot,
mutto æi lifi čacek juokkasam alma-
ken.

Dat oappo, maid mi dast galg-
gap valddet aldsesæmek, læ:

1) **Mi æp darbaš maidege ođ-
dasid**, go mist læ Hærra fabmo vai-
most. Elisa ani Elias boares gavte,
ja daina oažoi son Jordan čacid juok-
kaset. Min aigge læ ođdasid aigge
— oažžo dagjat buok dingai bælest —
olbmuk likojek ođdasidi, æi dak
lavve manga baiken duttat dušše e-

vangelium sardnai, dasa galggek čuo-
janasak govak j. n. v. juoga galgga
lassen. Mutto Jesus gočoi mattajeg-
jides evangelium sardnedet obba mailb-
mai, ja son i lokkam dasa darbašet
maidege lasatussan. 19 jakkečuode
læk dam rajest vassam, mutte læk al-
maken dak stuoremus vuoitok min
aigege evangelium bokte vuittujuv-
vum. Mi oaidnep, atte i darbašuvvu
mikkege ođdasid suddolažai boestem
ja varjalam diti oskost.

2) Mi fuobmad maidai dam Eli-
sa gævatusast dam jurddaga, **atte i
væket ollo, jos mist læk buerek
sardnedægjek, čabba girkok ja čoa-
galmas vistek, jos Hærra Eliasa Ib-
mel i læk min lutte ja særvest.**
Sardnedægjek ožžok sardnedet stuora
oapoin ja visesvuodain, ja armo
gaskaoamek ožžok ædnujuvvut viš-
šalet mutto jos Hærra i læk su bu-
ristisivdnadusaines min lakka, de læk
almaken min vaimok galbmas ja jab-
mas, ja buok min ibmelbalvvalus šad-
da dušše olgodes dappen ja vierron.
Minguim šadda dalle sæmmalakkai go
læi Judalažaguim, dallego sigjidi
profeta bokte celkkujuvvui: »Dat al-
mug doalla jēas mu lakka su njal-
mines ja gudnejatta mu baksamides-
guim; mutto dam vaibmo læ gukken
must erit.« Mi oaidnep nabbo dalle,
rakis lokke, atte maidai mi darbašep
jærrat: »Gost læ Hærra Eliasa Ib-
mel?«

4) Mi diettep, atte Eliasa Ibmel
addi Eliasi vuoiņa famo vaibmoi ja
bajasdoalai su vuoiņa bakkavuodast
dallego buokak su birrasin legje jieg-
ņan galbmon. Mutto gost læ son
min galbma aigin, goas ollok daina,
guđek Ibmel mannan læk jēčaidæsek
dovdastam alggek rievddat dam mail-

me ravnji mielde ja guđek dam lik-
ko ja hærvasvuoda, mi læ sist okti
læmas Ibmel særvvevuodast. Mi
oaidnep, atte ibmelmættonvuotta æm-
bo ja æmbo min aige bajeda su oai-
ves ja bargga bællases oažžot nuft
ædnagid go læ vegjolaš. Manga ha-
ve orro čajetæme, atte buokak læk
vajaldattam Ibmela, atte i oktage jæ-
ra, gost son læ.

5) Ibmel addi Eliasi **rokkadus
famo**. Dam birra lokkap mi Jakob
oktasas girjest 5, 17: »Elias læi ol-
muš, ovtalagaš dili vuluš minguim,
ja son rokkadalai rokkusa, atte i galg-
gam arvvet, ja i arvvam ædnam ala
golbma jage ja gutta mano. Ja son
rokkadalai fasten, ja alme addi arve,
ja ædnam šaddadi su šaddoides.«
Mutto gost læ Elias Ibmel odne daihe
min aigest? Mi oaidnep, atte rokka-
dus adnujuvvu uccan, ja datke, mi
adnujuvvu, læ nuft famotæbme, atte
illa daida alme ragjai ollit.

6) Ibmel čajeti maidai Eliasi,
**atte uccan læga bajasdoalatus Hær-
ra buristsivdnadusain matta gukkas
ollit**. Vuostas gonagasai girjest 17ad
kapitalest lokkap mi, atte dalle go
Elias bođi læska lusa Sareptai ja anoi
laibbebitta, celki læska: »Nuft duotta
go Hærra, du Ibmelad, ælla:« »I must
læk oktage gakko, mutto dušše ovtta
čorbmadievva jafok litte siste ja ucca-
naš olljo litte siste, ja gæča, mon
læm dal čoağgemen muorrabittaid ja
manam sisa ja rakadam ucca gakoša
aldsesam ja bardnasam, ja moai aig-
go borrat dam ja dasto jabmet.«
Maid dagai dasto Elias? Son gočoi
læska rakadet ucca gakoča, ja buktet
sudnji, ja dasto manņel rakadet gako
aldsesis ja bardnai; dastgo Hærra læi
loppedam, atte jaffolitte i galggam
guorranet ja olljolittet i galggam

vailloŧ olljo gidda dam bæive ragjai, go Hærra addi arve ædnam bagjeli. Ja mi lokkap 15ad ja 16ad vearsast: »Ja læska manai ja dagai Elias sane mielde, ja si borre, son ja nisson ja su bardne, gukkes aige; jaffolitte i guorranam, ja olljolittest i vailloom olljo, Hærra sane mielde, maid son læi sardnom Elias bokte.«

Gost læ jakko dam Ibmel ala odne, go vaddaluvvu ja nimmoræbme gullo aito dego Israel manai lutte mæcest, dallego si save ječaidæsek Egyptena bierrgobađid lusa ja nimmoregje Moses ja Hærra vuostai. Min aige olbmuk æi læk galle dam ragjai galle sajest hæde gillam, almake gullujek vaddemen ja nimmoræme, go si æi suite buok, masa si haledek. Rokkadallop mi Elias Ibmela vai son addasi migjidi duttavašvuoda, ja vai son maidai buristsivnedifči dam ucana, mi mist læ bistevašvuodain.

7) Ibmel addi Eliaŧi **buristsivneduvvum roakkadvuoda vuostai-cækket su aige ibmelmættomvuoda**. Dam oaidnep mi Karmel vare alde (1 Gon. 18) čielggaset dalle go buok Baal- ja Astarte profetak dokko legje čoagganam čoakkai oktan obba Israelin. Dalle loaidasti Elias ouddan buok albmuga ouddi ja celki: »Man gukka di aiggobetet skierbmot goabbašagai belidi? Jos Hærra læ Ibmel, de vagjoleket su maņest, ja jos Baal læ Ibmel, de vagjoleket su maņest!« Mutto albmug i vastedam sudnji i ovtage sane.

Mutto mi jærrap, gost læ Elias Ibmel min aige, go ibmelmættomvuotta gavdna nuft uecan vuostehago, go læ nuft harvve aige, atte olmuš gavdna ovta rokkis gallo, gutte vanhurskesvuoda ja bassevuoda famoin oudandoalla. Æi læk galle njuokčam æige galle vaimo, mak ollaset læk Ibmeli oaffarušsuvvum. Ibmelmættomnid oaidnep mi — vaiko sin ašše læ fuodne — ouddanæme juokke baikest, ja si læk viššalak barggat sin isedæsek (bærgalaga) balvvalusast. Rakisielok rokkadallop mi Ibmelest famo ja Vuoiņa addaldaga, vai mi matašæimek stuoreb avkken šaddat Hærra vinegardest.

8) Ibmel čajeti Eliaŧi su famos **dallego son altara rakadi Karmel vare ala ja oaffarušai dobbe**. (1 Gon. 18, 37—39). Mutto mi fast jærrap:

Gost læ Hærra Elias Ibmel min beivvin? Uecan orro Vuoiņa fabmo læmen min aige ibmelbalvvalusain, sikke daina stuorebin ja smavebin. Armo gaskaoamek galle adnujuvvujek, sadne sardneduvvu ja sakramentak læk anost; mutto uecan læ moridus suddo nakkarin bajas, suddoællem oidnu rađdimen birra buok, dušše soames harve sielok læk duogo dago, guđek mailme mæno læk guođdam ja vagjolet ođđa ællen siste. Rokkadallop mi, atte Bassevuoigņa suonjardifči vuostas helludakbæive famoin min čoaggalmasai ja ibmelbalvvalusai sisa, vai apasmattujume aigek Hærra muođoi oudast matašegje boattet min ala.

Mi darbašet Elias Ibmel, go mi æstadusai ja vaddoi čađa galggap mannat. Mi oaidnep Jordan dæno juokkasæme Elias julgi oudast, maidai mist læk manga Jordana, man čađa mi ferttep mannat, ja jos Ibmel i læk min mielde de dak æi juokkas min julgi oudast, dak čacek šaddek dalle migjidi duššadubmen. Dat maņemus Jórdan, man čađa mi ferttep mannat læ jabmen, ja dam čađa mi æp bæsa likkolažat alma Ibmeltaga; mutto go Ibmel læ min mielde, de mattep mi gonagas Daveđin lavlodet: »Jos mon vela vagjoličim jabmen-suoivvan lægest, de im mon bala bahast; dastgo don læk mu mielde, du soabbe ja du baimansoabe, dak jeđdeba mu.« Sal. 23, 4.

Golbma savaldaga.

Mon gaččim muttom alla oappam olbmast, guđemuš golbma dinga son erinoamašet aldseŧis savaši. Son vastedi: »Adde mudnji girjid, dærvasvuoda ja jaskadvuoda, de mon duđam.« Mon jerrim muttom hanes olbmast dam sæmma ja son vastedi: »Ruraid, ruđaid, ruđaid!« Maidai jerrim dam gačaldaga muttom vaivaš, nelggom olmast, ja son šuokkemin celki: »Laibe, laibe, laibe!« Go mon vinejukkest jerrim, de læi su savaldak malijuvvum su muođoi ala. Mon jæram dam stuora olmušjoavkost, mi balga alde vazaša dam sæmma gačaldaga ja si buokak dego ovtain njalmin vastedet: »Gudne riggodaga ja havskodallama.«

Mutto de jerrim mon muttom vaivaš olbmast, gutte gukka læi Hær-

ra gæinoi alde vagjolam. Son vastedi, atte buok su halidusak legje Hærra guvllloi. Mon goččujim su čilgget dam æmbo, ja son celki čiegnalas duođalašvuodain: »Dam golbma dinga mon ænemusad halidam: 1) atte mon lifčim gavdnujuvvum Kristus siste, 2) atte mon Kristus lagaš matašim læt, 3) ja atte mon Kristus lutte bæsašim asač agalažat.«

Mon læm ollo jurdašam dam su vastadusa ala, ja mađe gukkeb mon dam ala jurdašam, dađe æmbo gavnam mon, atte dat læi okta viŧes vastadus.

Ovta lavllag duogje.

Muttom olmai, gæn namma læ John Vincent dæivadi gærde muttom garrodegjin ja ibmelbiettagjin muttom dollavavno-staššonast. Vuorddemladnja læi dievva olbmuin, guđek galgge vuostas toga mielde vuolget. Dobbe læi maidai dat æska namatuvvum Jesus nama higjedægje, gutte fastemus lakai boastot ani Ibmel nama ja gærrodi issorasad. Buokak dak ærak, guđek sæmma lanjast legje unukassan adne dam olbma gævatusa. Mutto de bajedi dr. Vincent su jienas ja lavllogođi Wesley oapes lavllaga:

»Jesus, gutte mu læk rakistam, du mon vurkim vaibmosam.«

Go son dam lavllaga læi lavllom legje buokak javotaga. Mutto oanekes boddo dast maņnel bođi, ibmelbilkkedægje Vincent lusa ja celki: »Imgo mon ožuši duina moadde minutta guovta goskan sarnodet?« »Oažok galle,« vastedi nubbe, ja soai maņaiga sierranassi, ja olmai celki. »Mast bođi dat, atte don dam lavllag lavlok aito dal?« Dr. Vincent vastedi: »Mou gullim du garrodæme ja Hærra Jesus nama boastot adnemen, ja mudnji bođi jurddagi, atte mon dudnji diettavassi galggam addet, atte mon dam nama rakistam.« »Dat be læi imaš,« vastedi olmai, dalle go mu oabba jami læi dat lavla dat maņemus, maid son lavlloi, ouddalگو son hæga rotti, ja son varri mu ja gočo i ječaines gavdnadet almeŧ. Mon loppedegjim dam — mutto læm doagjam loppadusam. Ikgo lifči nuft buorre atte rokkadalašik mu oudast?« Soai maņaiga čibedæska ala, ja dr. Vincent rokkadala i vaimostes, atte

dat dal gatte olmai ožžoši armo dam loppadusa doallat, maid son addi su jabne oabbasis, ja vai son mataši boattet dam gæino ala, mi ællemi doalvo.

Dollavavdno bođi dal, ja soai ærranæiga — gavdnadam diti Ibmela trovno oudast. Maggar arbmo dadde dat læ, go Jesusa ustebak roakkudet dovddastet Herra Jesus nama; dastgo dam namast læ fabmo bestujubmen suddolažaidi.

Rokkadala ja barga!

Pappa Ludvig Harms muittala: »Mon dovddim muttom olbma, gæst læi lossis moraš hœga bajasdoalo diti, son arvvali, atte son darbaši maidai bassen barggat; ja son galle bargai, mutto son i lavim rokkadallat; dastgo su arvvalusa mielde i læm sust dasa dille. Su obmudak uccani æmbo ja æmbo, ja maŋŋašassi šaddai son nuft vaivaš, atte son oktan manaidesguim ferti nælgot ja raiskagam biktasiguim vazzet, ja moraš su i guođdam ija ige bæive.

Mutto de dakkim mon suina dam šiettatusa, atte son juokke idet ja ækked galgai rokkadusa adnet ige barggat sodnabeivid, mutto mannat girkoj ja æra baikedi, gost Ibmel sadne ouddandollujuvvu, ja maid son daggo bokte tapeš, dam loppedegjim mon sudnji makset.

Son dam šiettatusa miedai, ja go mon jakkebæle dast maŋŋel jerrim sust, man ollo mon legjim sudnji vælggogas, vastedi son gadnjaliguim æalmin: »Mi æp darbaš dal maidege, mist buokain læk nokka sikke bivtas ja borramuš. Mon læm maidai naga-dam 24 kr. boares vælge makset.«

Rokkadallop ja barggop maidai mige, rakis lokke! Ja valddop mi aldssæmek dammađe dili, atte Ibmel sane guldalep ja vaimosæmek dam vurkkip. Dalle læ mist Ibmel buristsivdnadus dalost.

Gukken ja lakka.

Oappa.

Olbmust oappa læ alo darbašlæš ja sagga avkalaš ja mavsolaš, jos vel oappambarggo læžage lossad,

de dam guoddem læ fast alo gæpas.

2.

Go olmuš oapa geidnoi læ lavkkim, de nuorravuodast son adna avkken, ja go gærde oapa cækkai bæssa, de dat læ garves, goas dam darbaša.

3.

Gutte oapa boddi læ boattam, son luondo čiegosvuodai læ vuoitam; dam čoavda lokkadumid ravasta, ja stuora vaddes čuolmaid dat čoavdda.

4.

Oapa čiegŋalvuodast fal læ valdo, dast læ ješ aldest su čiegos fabmo, dat læ bajasčuvvgitusa aja, ja sevdnjis hettetusaid dat agja.

5.

I oktage oapas diti gađa, maina bæssa visesvuodai čađa, ja dat diedotesvuodast varjala, ja bargost doaimatusaid doarjala.

6.

Oappa čuovvo farost boaresvuodast, go læ mielde valddum nuorravuodast. Dat læ vækken vuorasvuoda jagin, go oamastuvvu nuorravuoda beivin.

7.

Nuorravuoda gidđa farga vassa, min ællem gæse i biste gukka; oappa lieđde i goassege golna; dastgo dam akke čavča i dovda.

Čallujuvvum korporalskuvlast Čaccesullost.
Samuel A. Samuelsen

Golbma olbmu hævvanam.

Kibergast hævvanegje mannam manost 3 olbma mæra alde. Sin namak legje Oscar Winnein ja Jacob Salmila ja okta ganda Njavdamest Maddavarjagest.

Lieggoslaš, oskaldes ja rakislaš usteb.

(Sisasaddijuvvum).

Okta usteb, gæn vaibmo læ vuoigadlaš ja dievva rakisvuodast, gæn čalbmegæčastagak læk liggos ja oskaldasak, gæn ællem læ gudnalaš, gæn siello læ vuoinalažat ælle, ja gæn lutte læ alo raffhalaš ja havske, gæča! son læ duottavuodast sagga mavsolašbo — mon jakam — go golle ja pæralid divrasvuotta, go lundolaš čabbesvuodak, go buok mailmalaš činad ja hærvasvuodak, ja daggar ustebes læ buorre vaimokarakterera.

Okta usteb, gæn mojek læk alo lieggoslažak ja gæsoatægjek buokaidi vela su boaresvuoda beivinge, gæn jiedna læ arvostmattam akkedes bodoin, gæn giedačarvvem mærkaša usteblaš, oskaldas ja rakislaš vuostai-valddujume maŋemus ærranæme rajest, ja gæn vaibmo duotta rakisvuodast adda jeddetusa ovta moraštægje silloi, gutte læ aiggasažat ja vuoinalažat varnotes dilest, gæča! son duot-

tavuodast čuvgodatta ja ligge su rakis ustebes vaibmovuodo æmbo go buok mailmalaš gudnejattujumek, illo-dattamak ja havskodallamak, ja son valdda ja olgus gæssa sæčagasa njuolaid erit bavčastægje vaimost; dastgo æmbo go bumbak dievva divrasvuodain ja aitek dievva riggesvuodain, læ daggar buorre usteb, gæst duotta ælle dovddo læ. Ja æmbo go bæivaš čuvgis šærradvuotta baitta ja suonjarda buore usteb vaimost oskaldasvuotta ja buolle rakisvuotta. Dat læ njalgga-sæbbo go honneg ja šaddada čabba-sæbbo lihid go buok ædnamlæš hærvvarasek.

Gittos buokaidi, guđek usteblašvuodast læk duotta oskaldes radde-addek sigjidi, gæk sotttek buok vaivi ja vaddoi čađa dam mailme baččagvuoda vuostai, ja gitto buokaidi, gæk rakisvuodast læk ælle jeddejægje čuovgasak sigjidi, gæk lossis boddoin fertitjek oasetesvuodaid gillat dabe dam moraš ædnam alde

S. A. S.

Moadde sane ovta samest samedi.

(Sisasaddijuvvum).

Sabmelaš du gilli æi læk galle girje čallujuvvum. Damditi barga viššalet dam ala, atte oappat darogiel, vai donge šaddak oasalaš dam dittoi ja bajasčuvvgitussi, maid darogiel girjek ja blađek sistesekdolek, dat læ avkalaš dam mailmest, mutto ale fal goassege hæppanada du ječad giela sardnomest, vaiko vela matakge daro! Rakist ja ane arvost du gielad, du sogad ja du nalad. Ale ane mannenge, jos vel soames gærde oainakge doavkkes darolažaid bagjelgæččamen ja boagostæme samegiela ja sabmelažaid. Jierbmalašbo olbmuk darolažai gaskast æi daga dam goassege.

Ja manne vel sabmelaš galggæ hæppanaddat su sogas ja nales diti? Don berrek læt ilost; dastgo don gulak dam hærvas mongolalaš olmuš-suorggai, mi læ ænemus lokkoi ædnam alde. Don gulak dam olmuš rasi, gæina læi dietto juo hui aigga (dolin aigest juo) ja elle olmušlaš lakai, dalle juo, go darolažak ja æra olmuššlajak Europast suonadegje ja orro bakteraigin ja ædnam roggin æledeinuæsek mæce spiri lakai.

Manga gærde, go mon historiast logam sabmelažai birra mannam ai-

gest, de algga mu vaibmo garraset ravkkat, ja mu čalmek vigget čaccot. Same olmušslagja læ gillam nuft ollo baha boares aige; mutto rafhe læk si alo sardnedam sin mænnoðemesek bokte. Si æi læk duolvvadam sin namasek ja bæggemesek goaves varragolgatusaiguim. Si æi læk, nuftgo manga æra olmušslaja soađe bokte soarddam sin »lagamužasek;« damditi oažžop mi læt ilolažak, go mi gullap ovta ædnama rafhalæmus olmušslagji.

Ja muite vela, atte du maddarvanhemak, du sokka, læ orrom Norga ædnamest lika gukka go darolažak — manga duhat jage. Du nalle læi dabe Norgast hui boares aige juo, ja don satak damditi lika roakkadet go darolažak cækket: »Norga læ mu vanhem-ænám.« Mu jakko læ, atte dak bæivek jovddek boatte aigest, go same olmuš-nalle galgga adnujuvvut sagga arvost ja gudnest.

X.

Vaivaš.

»Bahas gandda — hilbes gandda — same gandda,« čurvvu ja boagostegje muttom væittalas, doavkkes gandak dobbe muttom væka duokken, si čoagganegje æneb ja æneb dasa, ja sin boagostæbme šaddai aleb ja fasteb.

»Mi læ dat stoagaid, maid di dast adnebetet?« jærrali muttom mæddavazge. Si væhaš orostegje. Dobbe sæine vuostai čuožoi okta gandda, mon oidnim dallanaga, atte son læi same gandda, su biktasak ja muotto dam čajeti, son čuožoi ja čirodi. Mon goččujim su ječam mielde čuovvot, ja gilddim su čierromest. Son mu ala gæčasti appedægje gæčastagai guim.

»Son læ mielatæbme,« čurvi muttom bahanikkanes dačagandda. »Sust æi læk olles daidok,« holvoi nubbe, ja dak ærak boagostegje. Åska go mon sin goččujim njalmesek doallat gidda, čuovoi dat ucca mongolalaš mu mielde; mutto dat, maid son mudnji muittali, læi okta gavkas historia.

Son læi duoddarest riegadam, songe nuftgo dak ærak su sogast. Ačes i læm son goassege oaidnam. Su čalmin gadnjalak golgge, go son mannavuodas birra muittali. Suottas logai læm goađest vællat, gunaiguim.

dukoraddat ja boccubiergo borrat dalved, go borgga ja bieggga duoddar bagjel čuvaidi. Ja læi daggar illo juokke alo go ædne ækkedid sisa boði boccuid gæččamest. Dalle oažoi son suina dukoraddat, ja son oadđai nuft lossadet ædne bæska vuostai. Mutto dat bagjesabmelaš, gæn lutte soai læiga, vælladi ænas aige vuollen vaggest daihe gavpugin ja vine jugadi. Dušše muttom finadi sidast æelos lutte, ja dalle legje alelassi »njuovvek« mielde, muttom okta ja muttom æne bak, ja juokke have boacoello uccani.

De muttom bæive i gavdnum šat čoarvvege duoddarest — okta »njuovve« læi mieldes valddam manemus boccu, de vulgge si buokak vuolas dam ucca gavpugažži saje anotam diti vaivaš visoi. Ožžu si galle saje, bajasčuvgijuvvum kristalažak dieđostge æi diktam sin nælggai jabmet oktanmanost.

Mutto gandda ja su ædne matašæiga læt avkken, ja vaivaš-oudast-čuožžo doalai bigjega (aktiona) sodno bagjel. Muttom bondek falle gilvo ganda oudast; mutto duon nissonest i fuollam okta, ja vimak goalkkaluvvui dam halbemus fallama oudas. Gandda vuvdujuvvui muttom hanes roakagam olbmai. Čierromin ja atestuvve vaimoin dolli gandda gidda su ædnasis, mutto maid væketi dat? Soai fertiga ærranet. Vaivaškasast i læm varre biebmæt ovta 11 jakkasaš ganda nufta. Værok legje galle ouddal juo nokka divrras, damditi læi darbašlaš komuna ruđaid sæstet.

Dam bæive vazi gandda 4 mila su isides mielde. Ikko sikke nælgoi ja goci son dam asehaš savceanake-roavgovuolde ja čirodi su ædnes diti. De botte 4 jage nelgin, goallomin ja čierromin. Son dasto bæσαι rippaskuvlast (konfirmerijuvvui), ja vaivaškassa læi dam havvai gagjujuvvum.

I læm šat oktage, gutte dovdai mangeslai oudastvastadusa, vaiko vaivaš samegandda velage vazi ja čieroi borramuša diti.

Ollu skipak

galggek dam čavča duššam mæra ala. Muttom gagjujuvvum skipaolbmak, guđek mannam manost botte Kristianjai, muittalek atte Nordsjøen (Davvemærra) læi dievva vrakain.

Ođđa raddetus

læ dal asatuvvum. Stataminister læ Hagrup ja Ibsen. Statsraadak læk suokanpappa Hauge, Kildal, postmester Schønning, oberst löitnant Strugstad, amtsingeniør Hansen, godseier Mathisen, Michaelsen ja Benjamen Vogt.

Gavppeolbmak aiggok kramburidæsek dappat.

Muttom darogiel avisak muittalek, atte jos aigek Finmarkost čei buorran, de aiggok muttomak Finmarko gavppeolbmain kramburidæsek dappat, vai besek vœlge addemest.

Maddem læ maidai

dalvve arat boattam dam jage, nuft arat atte buok sajin æi læm vel ožžom potetosid ja gornid sisa.

Muttom darogiel blađek

muittalek, atte arvvaluvvu dal bosso-bivddema laga bokte gieldet. Vissa alma dat stuoradigge, mi dal læ čoaganam juoga dakka dam aššai.

Boatte dalvvai

galggek 8 gagjomskœita saddejuvvut Finmarkoi daidi moaddelagaš bivdohamanidi. Dai namak læk 1) »Kristiania,« 2) »Oscar Tybring,« 3) »Colin Archer,« 4) »Liv,« 5) »Bergen,« 6) »Christiansund,« 7) »Feie,« 8) Tordenskjold.«

Bierttaværrer væikkeværek

Ivgost læk baggobigjega bokte vuvdujuvvum muttom Engelas olbmai 63,000 kr. oudast Muittaluvvu, atte barggo dobbe galgga fargalakai alget fast.

Ođđa bivddemvuogga,

daihe rievtabut ođđa sækte læ dal hutkujuvvum muttom fiskarest Steigenest. Dat rakkanus galga læt vuogga sulli, dušše læ lægga gukkeb go davalas vuogost. Dam vuogga birra læ guttaperkast rakaduvvum ucca skuttaraš (akar), man sisa matta cogjujuvvut davalas skuttarvuivas. Dat galgga læt hui buorre oaggon sækte. Farga læ dat oažžomest gavppašegji lutte.

»Nuorttanaste« čalle prentejægje ja olgusadde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.